

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ



План лекции

1. Понятие межкультурной коммуникации
2. Переменные межкультурной коммуникации
3. Теории Э. Холла и Г. Хофстеде
4. Межкультурные коммуникационные барьеры
5. Невербальное коммуникативное поведение
6. Межкультурная компетентность

1. Понятие межкультурной коммуникации

- **Коммуникация** представляет собой процесс, посредством которого передается некое сообщение, информация
- **цель межкультурной коммуникации – это достижение взаимопонимания посредством обмена информацией и культурными ценностями**

1. Понятие межкультурной коммуникации

- Особенности бизнес коммуникаций в межкультурной среде нужно рассматривать в трех измерениях:
- первое - различия в подходах к ведению бизнеса, вызванные различиями рынков;
- второе - различия процесса коммуникации, связанные с различием культур;
- третье – личностные различия, вступающих в общение людей.

2. Переменные межкультурной коммуникации

- Межкультурная коммуникация осуществляется на разных уровнях:
- общение между различными этническими группами;
- общение между социальными группами того или иного общества: различия между людьми могут возникать в результате их происхождения, образования, профессии, социального статуса и т.д.;
- общение между представителями различных религиозных конфессий;
- общение между людьми разного возраста и пола;
- общение между жителями разных местностей;
- общение в деловой сфере.

2. Переменные межкультурной коммуникации

- Коммуникация предусматривает различные виды коммуникативной деятельности: **говорение, аудирование, письмо** и так далее.
- По форме коммуникация может быть **прямой или косвенной и опосредованной или неопосредованной.**
- Тематика общения может разделяться на **«опасную» и «безопасную».**

3. Теории Э. Холла и Г. Хофстеде

- Типы контекста культуры: теория Э.Холла
- Высококонтекстные культуры – это культуры, в которых многое определено неязыковым контекстом: иерархией, статусом, внешним видом.
- Низкоконтекстные культуры – это культуры, в которых большая часть информации содержится в словах, а не в контексте общения

3. Теории Э. Холла и Г. Хофстеде

- Четыре параметра сравнения культур: теория Г. Хофстеде
- Голландский ученый Г. Хофстеде разработал теорию сопоставления культур и выделил следующие параметры: индивидуализм-коллективизм; дистанция власти; боязнь неопределенности; культуры с мужским и женским началом

4. Межкультурные коммуникационные барьеры

- Трудности понимания, взаимопонимания в межкультурной коммуникации принято называть **межкультурными коммуникационными барьерами**
- Языковые (смысловые) барьеры подразделяются на три основных типа: **стилистические, семантические и фонетические.**

4. Межкультурные коммуникационные барьеры

- **Барьер первого впечатления** - Первое впечатление создает основу для дальнейшего общения, поскольку на этом этапе создается образ партнера
- **Барьер установки** – это сформировавшиеся у представителя одной культуры оценки, предубеждения или стереотипы образов другой культуры. Зачастую культурная принадлежность человека определяет интерпретацию им того или иного факта.

4. Невербальное коммуникативное поведение

Информация передается



■ посредством слов
(вербально)

■ звучанием голоса
(тональностями,
интонацией)

■ прочие невербальные
каналы (взгляд, мимика,
жесты)

4. Невербальное коммуникативное поведение

- Жесты, мимика, позы, одежда, прически, окружающие нас предметы, привычные для нас действия — все они представляет собой определенный вид сообщений, получивших название невербальных сообщений, то есть происходящих без использования слов. На их долю приходится оставшиеся 65% информации, передающейся в процессе коммуникации

4. Невербальное коммуникативное поведение

- Многочисленные проявления бессловесного общения принято называть **невербальными**.
- К ним относят **оптико-кинестическую систему**, которая состоит из жестов, поз, взглядов, мимики;
- **паралингвистическую систему** невербальных средств - она связана с особенностями голоса, его диапазоном, тональностью;
- **экстралингвистическую систему** - включает в себя различного рода психофизиологические сопровождения при общении (смех, плач, покашливание, вздох-выдох и пр.);
- **организацию пространства и времени** коммуникативного процесса.

4. Невербальное коммуникативное поведение

- **Кинесика** (греч. kinesis — движение), изучает язык тела, совокупность телодвижений (жестов, мимики), применяемых в процессе человеческого общения (за исключением движений речевого аппарата), т.е. **поведенческие проявления бессловесного общения между людьми.**

4. Невербальное коммуникативное поведение

- Проксемика исследует личное и общественное пространства в общении, а также восприятие территориальных зон людьми.
- Э.Холл выделил **четыре типа дистанций**:
 - **-интимную** (разделяющую достаточно близких людей, не желающих посвящать в свою жизнь третьих лиц);
 - **-случайно-личностную** (расстояние, которое поддерживает человек при общении между собой и всеми другими людьми);
 - **-социально-консультативную** (дистанция между людьми при формальном и светском общении);
 - **-публичную** (дистанция общения на публичных мероприятиях (собраниях, в аудитории и др.).

5. Межкультурная компетентность

- **Межкультурная компетентность** понимается как социокультурное качество личности, необходимое для ее адаптации к инокультурным условиям, для успешного и эффективного межкультурного общения, совместной деятельности и сотрудничества с носителями иных культур.